



Statutární město Ostrava

Městský obvod Ostrava-Jih, úřad městského obvodu

Smlouva

SMLOUVA

o poskytnutí účelové dotace
č. 13/022/72/16

Statutární město Ostrava, městský obvod Ostrava-Jih			13
AGENDOVÉ ČÍSLO			
5	0356	2016	SOC
TYP	POŘ. ČÍSLO	ROK	ODBOR

1. Statutární město Ostrava

Prokešovo náměstí 1803/8, 729 30 Ostrava-Moravská Ostrava

Městský obvod Ostrava-Jih

ul. Horní 3, 700 30 Ostrava – Hrabůvka

zastoupen : Bc. Martinem Bednářem, starostou
IČ : 00845451
DIČ : CZ00845451
bankovní spojení : KB Ostrava, a. s.
číslo účtu : 1520761/0100
(dále jen "poskytovatel")

2. Subjekt : : Diakonie ČCE – středisko v Ostravě
se sídlem : Syllabova 1278/19, 703 00, Ostrava-Vítkovice
právní forma : Evidovaná právnická osoba
zastoupen : Ing. Josefem Rzymanem, ředitelem
IČ : 410 35 526
DIČ :
není plátcem DPH
bankovní spojení : Česká spořitelna, a.s.
číslo účtu : 1644262369/0800
(dále jen "příjemce")

uzavírají podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku

smlouvu o poskytnutí účelové dotace v oblasti sociální péče z rozpočtu Statutárního města Ostravy, Městského obvodu Ostrava-Jih

I.

Na základě rozhodnutí Zastupitelstva městského obvodu Ostrava-Jih ze dne 17.03.2016 usnesením č. 0297/8 o poskytnutí veřejné finanční podpory - účelové dotace na zabezpečení projektu "Pečovatelská služba v rodinách", poskytuje Městský obvod Ostrava-Jih podle ustanovení § 85 a § 102 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích a v souladu se zákonem č.250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů účelovou dotaci ve výši **Kč 20.000,-/slovy: dvacetisíckorunčeských/.**

II.

A. Veřejnou finanční podporu – účelovou dotaci je příjemce oprávněn použít pouze na provozní náklady dle Podrobného rozpočtu projektu, který je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 2)

B. Příjemce se zavazuje:

1. použít dotaci výhradně ke stanovenému účelu v souladu s Podrobným rozpočtem předloženého projektu (příloha č. 2) a v době, v níž má být stanoveného účelu dosaženo, t.j. do 31.12.2016,
2. využívat dotaci co nejehospodárněji a vést řádnou, oddělenou a analytickou evidenci jejího čerpání v souladu se zákonem č.563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů,

3. originály účetních dokladů, týkajících se realizace projektu, označit číslem této smlouvy 13/022/72/16
4. vyvíjet činnost dle projektu a jednotlivé akce uskutečnit v termínech uvedených v projektu, případné změny místa a termínu konání akce předem oznámit poskytovateli,
5. po dobu životnosti hmotného a nehmotného majetku pořízeného z prostředků účelové dotace tento majetek nezczizit, neprodat, nedarovat a nepředat do užívání jinému subjektu z titulu výpůjčky či nájmu bez předešlého písemného souhlasu poskytovatele učiněného formou dodatku k této smlouvě (viz. čl. V.), tento majetek vést v evidenci,
6. **vyčerpat, vyúčtovat a nevyčerpané finanční prostředky vrátit do jednoho měsíce po ukončení akce na účet č. 19-1520761/0100 (u celoročních projektů vyúčtována do jednoho měsíce po vyčerpání poskytnutých finančních prostředků), nejpozději do 15.12.2016 (rozhodující je razítko podatelny nebo pošty).** Nedodržení termínu je důvodem neposkytnutí účelových dotací v budoucích letech,
7. finanční prostředky mohou být použity ode dne podání žádosti, nejdříve od 1. 1. 2016 v souladu s harmonogramem projektu, který je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 1)
8. kopie čitelných zaúčtovaných účetních dokladů (vyúčtování) včetně objednávek, výpisů z účtu, pokladních dokladů a jiných dokladů, které se vztahují k čerpání dotace, doložit tiskopisem "Vyúčtování veřejné finanční podpory – účelové dotace v oblasti sociální péče v roce 2016" a závěrečnou hodnotící zprávou. Osobní náklady doložit formou kopií pracovních smluv a dohod, výkazů odpracované doby, dokladů o způsobu výplaty OON potvrzujících úhrady plateb, dokladů o výši zákonných odvodů a způsobu jejich úhrady,
9. pokud je příjemce dotace plátcem DPH, nebo se jím v průběhu roku 2016 stane, je dotace, poskytnutá na úhradu nákladů dle čl. II., v cenách bez DPH, a to v případě, že příjemce má nárok na odpočet DPH na vstupu. Tento příjemce je povinen poskytnutou dotaci vyúčtovat v cenách bez DPH,
10. písemně oznámit poskytovateli své zrušení, přeměnu společnosti, změnu právní formy, změnu statutárního orgánu, vstup do likvidace, zahájení konkurzního řízení, změny související s činností, na něž se dotace poskytuje, a to vše do 15 dnů ode dne rozhodnutí o změně,
11. nepřevést svá práva a povinnosti z této smlouvy na jinou fyzickou nebo právnickou osobu,
12. prezentovat vhodným způsobem Statutární město Ostravu, Městský obvod Ostrava-Jih, zejména uvádět na všech propagačních materiálech, že akce je realizována s finanční podporou Statutárního města Ostravy, Městského obvodu Ostrava-Jih,
13. umožnit Městskému obvodu Ostrava–Jih bezplatně provedení kontroly účelnosti hospodaření s výše uvedenou účelovou dotací a správnosti použití těchto finančních prostředků v účetní evidenci,
14. po dobu 10 let od skončení projektu archivovat originály dokladů prokazujících čerpání dotace,
15. účelovou dotaci vrátit Městskému obvodu Ostrava–Jih v plné výši, nebude-li projekt realizován.

III.

1. Finanční prostředky jsou poskytnuty jednorázově bezhotovostně na účet příjemce dle kopie smlouvy o zřízení bankovního účtu doložené k žádosti.
2. Dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, se všemi právními důsledky s tím spojenými.
3. Příjemce je povinen podrobit se průběžné a následné kontrole podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole a o změně některých předpisů, ve znění pozdějších předpisů, za účelem prověření dodržování podmínek smlouvy pro nakládání s poskytnutými prostředky. Příjemce je povinen na požádání předložit kontrolnímu orgánu za účelem provedení kontroly veškeré účetní a ostatní potřebné doklady, vztahující se k

- nakládání s poskytnutými finančními prostředky.
- Poskytovatel je oprávněn provádět kontrolu kvality a úrovně činnosti a aktivit zaměstnanci odboru sociální péče, a to i namátkově, za tím účelem jsou zaměstnanci odboru sociální péče oprávněni bezplatně vstupovat do příslušných objektů.
 - Při zjištění neoprávněného použití nebo zadržení prostředků rozpočtu Městského obvodu Ostrava-Jih budou uplatněny postupy dle obecně platných právních předpisů.
 - Neoprávněným použitím finančních prostředků příjemcem se pro účely této smlouvy rozumí takové použití finančních prostředků, kterým byla porušena povinnost stanovená právním předpisem nebo touto smlouvou nebo jestliže nelze prokázat, že poskytnutá dotace byla použita v souladu s touto smlouvou.
 - Zadržením finančních prostředků se pro účely této smlouvy rozumí jejich úmyslné nevyčerpání pro sjednaný účel a nevrácení poskytovateli dle čl. II., bod 6.

IV.

- Příjemce souhlasí se zveřejněním svého jména, názvu projektu, účelu a výše požadované a poskytnuté dotace.
- Příjemce dotace může za účelem propagace realizace projektu používat znak Městského obvodu Ostrava-Jih (tisk pozvánek, propagačních materiálů, potisk propagačních předmětů, apod.).
- Smluvní strany výslovně souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy na oficiálních webových stránkách Statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih <http://www.ovajih.cz> anebo na jiných stránkách určených ke zveřejňování smluv uzavřených Statutárním městem Ostrava, městským obvodem Ostrava-Jih, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Tyto stránky jsou trvale veřejně přístupné a obsahují údaje zejména o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselném označení smlouvy a o datu podpisu smlouvy. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a zveřejnění bez stanovení dalších podmínek.

V.

- Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou stran.
- Případné změny a doplňky této smlouvy je možno provést pouze písemně formou dodatku za souhlasu obou smluvních stran. Smluvní strany se zavazují řídit ustanoveními této smlouvy. V ostatním, co není touto smlouvou dohodnuto, se vztah obou smluvních stran řídí obecně platnými právními předpisy a normami.
- Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž Městský obvod Ostrava-Jih obdrží 3 a příjemce 1 vyhotovení.
- Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými podpisy.

V Ostravě dne: 25-04-2016



za poskytovatele
Bc. Martin Bednář
Starosta

Městský obvod Ostrava-Jih

Diakonie ČCE ¹
středisko v Ostravě
Syllabova 19, 703 00 OSTRAVA
IČ 410 35 526 tel. 59 612 30 91

.....
příjemce
Ing. Josef Rzyman, ředitel
Diakonie ČCE – středisko v Ostravě

Projekt: Pečovatelská služba v rodinách

1. Stručný popis projektu, odůvodnění žádosti

V rámci tohoto projektu poskytneme v roce 2016 podporu Pečovatelské služby v rodinách (terénní služba soc. péče) uživatelům bydlícím v MOB Ostrava – Jih (cca 45 - 55 uživatelů, nepřímo cca 30 - 40 pečujícím rodinám).

Za přínos projektu považujeme zajištění poskytování kvalitních sociálních služeb pro občany bydlící v MOB Ostrava – Jih i v roce 2016.

V roce 2015 jsme poskytli naše služby 46 uživatelům s bydlištěm v MOB Ostrava – Jih, tj.: 28,9 % z celkem 159 uživatelů.

Účelovou dotaci MOB O.- Jih bychom v roce 2016 použili na úhradu spotřebovaných energií (el. energie, teplo, vodné a stočné) a nákladů spojů (telekomunikační služby, poštovné, internet).

Průběh poskytování služeb v rámci Pečovatelské služby v rodinách je individuální na základě smlouvy uzavřené s uživatelem.

Základní činnosti poskytované služby:

- a) pomoc při zvládnání běžných úkonů péče o vlastní osobu - pomoc a podpora při podávání jídla a pití
- b) pomoc při oblékání a svlékání včetně speciálních pomůcek, pomoc při přesunu na lůžko nebo vozík, pomoc při prostorové orientaci, samostatném pohybu ve vnitřním prostoru
- c) pomoc při osobní hygieně - pomoc při běžných úkonech osobní hygieny, holení, pedikúra, manikúra, pomoc s celkovou hygienou těla, pomoc při péči o vlasy, pomoc při použití WC
- d) poskytnutí stravy nebo pomoc při zajištění stravy - příprava a podání snídaně, oběda a večeře, dovoz obědů, dovoz nebo donáška teplého jídla, pomoc při přípravě jídla a pití, příprava a podání jídla a pití
- e) pomoc při zajištění chodu domácnosti - běžný úklid a údržba domácnosti, údržba domácích spotřebičů, pomoc při zajištění velkého úklidu domácnosti, úklidu po malování, běžné nákupy a pochůzky, velký nákup (např. týdenní nákup), nákup ošacení a nezbytného vybavení domácnosti, praní a žehlení ložního prádla, popřípadě jeho drobné úpravy, praní a žehlení osobního prádla, apod.
- f) zprostředkování kontaktu se společenským prostředím - doprovod uživatele k lékaři, na úřady a instituce

Kromě základních činností nabízíme uživatelům i fakultativní činnost - připomenutí užití léku. Uživatelům služeb také zapůjčujeme rehabilitační, kompenzační pomůcky a pomůcky pro domácí péči. Při poskytování služeb uživatelům jsme, pokud je to možné, v úzkém kontaktu s jejich rodinami a ošetřujícími lékaři.

Personální obsazení služby činí celkem 19 odborně způsobilých pracovníků na 17,5 pracovních úvazků (z toho vedoucí 0,5 úvazku). Na zajištění poskytování služeb se podílí také pracovníci správy střediska.

Pečovatelská služba je přiměřeně materiálově vybavena k poskytování předmětných služeb. Pečovatelská služba disponuje rehabilitačními, kompenzačními pomůckami a pomůckami pro domácí péči. Pracovníci jsou vybaveni osobními ochrannými pomůckami, pracovními oděvy a hygienickými prostředky. Pracovníci se přesunují mezi bydlišti uživatelů MHD.

Spolupracujeme s pečovatelskými službami městských obvodů, pečovatelskými službami Charity Ostrava, Slezské diakonie aj., především v rámci pracovní skupiny Senioři

komunitního plánování v Ostravě.

Při jednáních se zájemcem o službu předkládáme zájemci nabídku služeb a zjišťujeme jeho osobní cíle, zájemce o péči si následně vybírá vhodnou službu, která nejlépe naplní jeho individuální potřeby. Také v průběhu poskytování služeb má uživatel prostor k vyjádření svých názorů a připomínek, může kdykoliv navrhnout změnu skladby vybraných úkonů včetně časového aspektu v závislosti na možnostech poskytovatele.

V období 2015 – 2018 je Pečovatelská služba v rodinách součástí stávající sítě sociálních služeb cílové skupiny Senioři IV. komunitního plánu sociálních služeb a souvisejících aktivit ve městě Ostrava. Pečovatelská služba v rodinách je zároveň součástí Sítě sociálních služeb Moravskoslezského kraje, které jsou poskytovány z pověření Kraje v režimu závazku veřejné služby.

O projektu, jeho průběhu a výsledcích i o spolupráci a podpoře ze strany městského obvodu Ostrava - Jih i dalších institucí, organizací a dárců budeme veřejnost kontinuálně informovat v písemných materiálech a mediálních výstupech souvisejících s realizací projektu, s poskytováním pečovatelské služby i provozem celého střediska, v rámci komunitního plánování soc. služeb v Ostravě, na www stránkách střediska, ve Výroční zprávě střediska 2015, 2016 apod.

2. Časový plán a doba trvání projektu

Pečovatelská služba je poskytována celoročně v pracovní dny od 7.00 do 20.00 hod., o sobotách, nedělích a svátcích podle aktuálních potřeb uživatelů od 7.00 do 20.00 hod. Dovoz obědů z jídelny se provádí od pondělí do pátku od 8.00 hod. do 11.00 hod.

Pečovatelskou službu řadíme k trvalým kontinuálním projektům ostravského střediska Diakonie ČCE (od 1992) a plánujeme poskytovat služby po dobu celého kalendářního roku 2016 i v následujícím období.

3. Místo realizace projektu

Pečovatelská služba je poskytována v domácnostech uživatelů na území MOB Ostrava - Jih (a také v městských obvodech: Moravská Ostrava a Přívoz, Mariánské Hory a Hulváky, Poruba, Vítkovice, Pustkovec, Martinov, Třebovice, Slezská Ostrava, Svinov, Radvanice a Bartovice).

Sídlo (zázemí): Syllabova 1278 / 19, 703 00 Ostrava - Vítkovice. Zázemí pro personál pečovatelské služby, pro mytí jídelnosičů a pro uskladnění kompenzačních pomůcek se nachází v přízemí a 1. patře budovy. Celková výměra 6 místností činí 94 m². Vlastníkem budovy je ostravské středisko Diakonie ČCE.

K rozvozu obědů slouží naše vozidlo Citroën Berlingo (rok výroby: 2014). Pečovatelská služba disponuje rehabilitačními, kompenzačními pomůckami a pomůckami pro domácí péči. Pracovníci jsou vybaveni osobními ochrannými pomůckami, pracovními oděvy a hygienickými prostředky.

4. Cíl realizace projektu

Naším cílem je zajistit cca 45 - 55 uživatelům bydlícím na území městského obvodu Ostrava – Jih (a zároveň nepřímo cca 30 - 40 pečujícím rodinám) v průběhu roku 2016 možnost žít ve své domácnosti obvyklým způsobem. Předpokládáme, že v roce 2016 poskytneme naše služby celkem cca 140 - 150 uživatelům v rozsahu cca 15 500 - 17 500 klientohodin.

Posláním Pečovatelské služby v rodinách je poskytování služeb v domácnostech osob se sníženou soběstačností, čímž je zajištěna možnost setrvání v jejich přirozeném prostředí, udržení sociálních vazeb a možnost žít běžným způsobem života. Pracujeme s uživateli na udržení či zvýšení stávající míry jejich soběstačnosti a případně na oddálení jejího snížení.

Odborná sociální služba je poskytována na základě individuálně určených potřeb a přání osob. Služba je poskytována s respektem k lidské důstojnosti, je založena na etických principech a na dodržování základních lidských práv a svobod.

5. Komu projekt slouží (počet občanů, kterých se projekt týká)

Služby jsou poskytovány seniorům (mladší senioři, starší senioři) a dospělým občanům (nad 18 let věku) s omezenými fyzickými nebo psychickými schopnostmi, zdravotním postižením, chronickým onemocněním s bydlištěm v Ostravě (v ostravských městských obvodech: Ostrava – Jih, Poruba, Vítkovice, Pustkovec, Mariánské Hory a Hulváky, Martinov, Třebovice, Slezská Ostrava, Svinov, Radvanice a Bartovice), kteří mají sníženou soběstačnost a jejichž situace vyžaduje pomoc druhé osoby.

Předpokládáme, že v roce 2016 poskytneme naše služby celkem cca 140 - 150 uživatelům v rozsahu cca 15 500 - 17 500 klientohodin. Z toho bude cca 45 - 55 uživatelů (v roce 2016) s bydlištěm v Ostravě – Jihu.

V roce 2015 jsme poskytli naše služby 46 uživatelům s bydlištěm v MOB Ostrava – Jih, tj.: 28,9 % z celkem 159 uživatelů.

Datum a podpis statutárního zástupce: 7. 1. 2016



Název projektu: **Pečovatelská služba v rodinách**

Podrobný rozpočet projektu		
	Rozpočet celkem	Požadovaná dotace
I. Nemateriálové náklady		
Provozní náklady celkem, z toho na:	315 000,00	35 000,00
energie (el.energie, plyn, teplo, vodné, stočné)	130 000,00	35 000,00
jiné provozní náklady	31 000,00	0,00
odpisy	114 000,00	0,00
příspěvky střediska do ústředí	40 000,00	0,00
Pronájmy celkem, z toho na:	0,00	0,00
Propagace celkem, z toho na:	10 000,00	0,00
inzerce a propagace Domovinky	10 000,00	0,00
Doprava materiálů a osob celkem, z toho na:	83 000,00	0,00
cestovné zaměstnanců	83 000,00	0,00
Ubytování účastníků akce celkem, z toho na:	0,00	0,00
Opravy a udržování celkem, z toho na:	40 000,00	0,00
opravy a udržování budov	15 000,00	0,00
opravy výpočetní techniky	5 000,00	0,00
opravy a údržba firemního automobilu PS	18 000,00	0,00
opravy a údržba strojů a zařízení	2 000,00	0,00
Ostatní služby celkem, z toho na:	220 000,00	25 000,00
spoje (telefon, poštovné)	39 000,00	25 000,00
komunální odpad	6 000,00	0,00
právní, ekonomické a odborné služby	18 000,00	0,00
revize přístrojů a zařízení	4 000,00	0,00
Diakonická servisní agentura	150 000,00	0,00
ostatní nakupované služby	3 000,00	0,00
II. Materiálové náklady		
Spotřební materiál celkem, z toho na:	134 000,00	0,00
potraviny a nápoje	6 000,00	0,00
kancelářské potřeby	34 000,00	0,00
materiál - drobné opravy, výrobky	2 000,00	0,00
ochranné pomůcky	17 000,00	0,00
spotřeba pohonných hmot	62 000,00	0,00
úklidové, prací, čisticí prostředky	4 000,00	0,00
ostatní materiál (do 500,- Kč)	9 000,00	0,00
Ceny celkem, z toho na:	0,00	0,00
Hmotný majetek do 40.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	35 000,00	0,00
drobný dlouhodobý hmotný majetek	35 000,00	0,00
Nehmotný majetek do 60.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	18 000,00	0,00
drobný dlouhodobý nehmotný majetek	18 000,00	0,00

**III. Ostatní osobní výdaje včetně odvodů**

DPČ nebo DPP celkem, z toho na kolik osob (funkce), sazba Kč/hod.:	6 123 000,00	0,00
mzdové náklady	4 420 000,00	0,00
zákonné sociální a zdravotní pojištění	1 480 000,00	0,00
náklady na vzdělávání a další rozvoj	26 000,00	0,00
zákonné sociální náklady	197 000,00	0,00
CELKEM v Kč	<u>6 978 000,00</u>	<u>60 000,00</u>

Jednotlivé položky upřesněte a podrobněji specifikujte

V případě nedostatku místa vložte do tabulky další řádky.

Další finanční zdroje	Částka
Dotace na projekt od ministerstev a jiných státních orgánů	1 979 000,00
Příjmy od jiných subjektů	3 118 000,00
Příjmy od klientů a účastníků	1 720 000,00
Podíl organizace z vlastních zdrojů	101 000,00
CELKEM v Kč	<u>6 918 000,00</u>

Datum a podpis statutárního zástupce:

7.1.2016